



DENACODE NUDDIS

Handbok för

ديناكود نوڊيز
دليل لأولياء الأمور

ماهو نوڊيز؟

نوڊيز هو نظام الحضور الرقمي في الروضة و الخاص ببلدية بولنس. ان الهدف من نظام الحضور هو تسهيل و ضمان العمل و معرفة أماكن الأطفال و حضورهم.

يحصل الموظفون من خلال نظام نوڊيز المعلومات الكافية التي تسهل عليهم التخطيط لعملهم. و كما يمكنهم الحصول على الكثير من المعلومات المفيدة و الواضحة مثل معلومات عن حضور الأطفال، أوقات القدوم الى الروضة و أوقات الانصراف، عدد الأطفال الذين سيتناولون الطعام في الروضة، الخ. يحتاج الموظفون في الروضة الى جدول طفلك بوقت مناسب لكي يتمكنوا من التخطيط لعملهم.

نوڊيز عبارة عن تطبيق في الهواتف النقالة الذكية (الآيفون و الاندرويد) إضافة الى الواجهات التصفح. يتم تحديث كافة التغييرات التي يقوم أولياء الأمور بعملها أوتوماتيكياً في الروضة. ان المرور في النظام مُشفر و يمتاز بدرجة عالية من الأمان. تم تصميم نظام نوڊيز ليكون بسيطاً و سهل الاستعمال. ستحصل على معلومات حول كيفية عمل النظام في هذا الدليل و كيفية البدء باستخدام نوڊيز.



عند بداية اليوم و نهايته

يجب تسجيل قدوم الطفل و مغادرته في لوح التصفّح نوّديز الخاص بالموظفين و ذلك من خلال ”لمس“ صورة الطفل. يجب ان تقوم باللمس على صورة الطفل سوياً مع طفلك و الموظفين الذين يتحمّلون المسؤولية في أتمام التسجيل.

بيانات مهمّة في نوّديز

تتم قراءة البيانات الخاصّة بالطفل و ولي أمره بشكل أو توماتيكي في سجل الطلاب التابع للبلدية و المسماة *Skolplatsen*. و لكي يتضمّن نوّديز بيانات تواصل صحيحة عنك، يجب ان تضيفهم بنفسك في *Skolplatsen*. و تتحمّل المسؤولية من بعدها ان تكون هذه البيانات صحيحة. يمكن الوصول الى موقع المدرسة من خلال الرابط: <https://bollnas.skolplatsen.se>.

أما ما يخص البيانات الخاصّة المحدّدة، على سبيل المثال الحسائيّة، سيقوم الموظفون بتسجيلها في نوّديز بالتشاور معك كونك ولي أمر الطفل.

تطبيق نوّديز

تستعمل تطبيق نوّديز لتضع جدول طفلك و تقوم بأرسال المعلومات اليومية الضرورية ليعرفها الموظفون. يتم تحميل التطبيق الخاص ب iOS (الآيفون أو لوح التصفّح) من مخزن التطبيقات App Store. اما التطبيق الخاص ب Android يجب تحميله من Google Play.



تسجيل الدخول

بأمكانك تسجيل الدخول الى تطبيق نوّديز عن طريق استعمال الهوية البنكيّة BankID حيث سيكون بأستطاعتك ان تقرأ المعلومات الخاصّة بطفلك. عند تسجيل دخولك و حينما يُطلب منك اسماً لحساب الدخول، ستقوم بكتابة مايلي: **bollnas**. إذا لم يكن بإمكانك استخدام BankID ستحصل حينها على المساعدة من خلال الاتصال بالموظفين في الروضة.

أستخدام نوّديز من خلال الآيفون/الآيباد

إذا كنت تستخدم تطبيق الاندرويد عوضاً عن هذا، يمكنك الانتقال الى الفقرة التالية.

عندما تسجل دخولك في تطبيق iOS ستجد، بأعتبارك ولي الامر، ان هناك خمسة فقرات: الجدول *Schema*، الملخص *Översikt*، لمحة تاريخية *Historik*، صفحتي *Min Profil* و مساعدة *Hjälp*.

الجدول

ستجدون هنا أولاً مجملاً أو مُلخّصاً بأطفالك. أختار أحد الأطفال للمشاهدة أو لتغيير الجدول.



لكي تُضيف جدولاً يمكنك الضغط على اليوم المحدد في التقويم و تكتب أوقات توصيل الطفل للروضة و وقت الانصراف، من سيقوم بتوصيل الطفل و من سيحلب الطفل من الروضة. و من ثم تنتهي من خلال الضغط على الزر . "Skapa"

إذا أردت ان تستخدم الأوقات ذاتها للعديد من الأيام، يجب عليك الضغط على زر "Kopiera"، اي استنسخ. أختار أولاً الايام التي توذ الاستنساخ منها و من ثم الايام التي توذ الاستنساخ اليها و أضغط من ثم على الزر "Nästa" أي التالي. إذا كان لديك أكثر من طفل واحد، يمكنك استنساخ الاوقات ذاتها للاطفال الآخرين. أضغط على كلمة "Nästa" مرّة أخرى و تكون بهذا قد استنسخت الأوقات من يوم واحد الى يوم آخر أو الى عدّة ايام.

و بالطريقة ذاتها يمكنك استنساخ لو قص الأوقات من أسبوع كامل الى عدّة أسابيع متتالية. أضغط أيضاً على الزر "Kopiera" و من ثم أختار "Hela veckan". ستختار في الخطوة التالية الأسبوع الذي توذ استنساخ الأوقات اليه و الفاصل المقصود.

Kopiera från vecka

Hela veckan Vecka 12 (19/3 - 25/3) >

Måndag (Markerad) 19/3 >

Kopiera till vecka

Vecka 12 Vald vecka >

Vecka 13 26/3 - 1/4 >

Med intervall

Varje vecka >

Varannan vecka >

Var tredje vecka >

Var fjärde vecka >

Var femte vecka >

Ledig	Frånvaro / Sjuk
Närvaro - Tisdag 3/4	
Från	08:00
Till	16:00
Lämnar	
Hämtar	
Dagsinfo till personal	
<input type="button" value="ÄNDRA"/> <input type="button" value="TA BORT"/>	

التبليغ عن الغياب

إذا تعيب طفلك عن المدرسة ليوم كامل لسبب من الأسباب، قد يكون المرض أو الاجازة، نرغب ان تَبْلُغنا بالتغييرات الحاصلة أسرع ما يمكن لكي يستطيع الموظفون في الروضة التخطيط لعملهم.

ستقوم بالتبليغ عن الغياب من خلال الضغط على جدول اليوم المقصود و من ثم تختار إحدى الازرار "Ledig" أو "Frånvaro/Sjuk" و تُنهي ذلك من خلال الضغط على زر "Ändra".

سيتم تحديث كافة التغييرات التي تجريها مباشرة في تطبيق نوديز في الروضة، و لكن تحدث مع الموظفين في الروضة حول طريقة التواصل معهم فيما يخص التبليغ عن الغياب. تحتاج ان تَبْلُغ عن الغياب/ المرض أو الاجازة فقط للأيام الموجودة في الجدول.

و كما يمكنك كتابة الرسائل القصيرة التي تتضمن معلومات مهمة للموظفين و التي تخص أيام الجدول. يمكنك إرسال هذه الرسائل من خلال الحقل "Dagsinfo till personal" أي معلومات اليوم للموظفين. مثال على الرسالة المهمة قد يكون غياب طفلك بسبب أصابته بمرض التهاب المعدة و الأمعاء.

ملاحظة: ان الغرض من تجميع المعلومات هو الحد من انتشار العدوى بين أطفال الروضة الآخرين. يجب عليك التحدث مع الموظفين في الروضة حول طريقة التواصل.

الملخص او المجلد

ستجد هنا ملخصاً حول جدول أطفالك خلال الفترة القصيرة المقبلة.

اللمحة التاريخية

ستجد في هذه الفقرة إحصائية حول تسليم الأطفال للمدرسة و توصيلهم للبيت مقارنة بالجدول المُخطط له.

صفحتي

بأمكانك التأكد من مدى صحة بياناتك في تطبيق نوديز. إذا لاحظت فقدان إحدى المعلومات المهمة يمكنك الدخول في صفحة الانترنت التابعة للروضة Skolplatsen و تحديث بياناتك هناك. سيتم تحديث نوديز لاحقاً بالبيانات الجديدة لاحقاً.

أستخدم نوذير من خلال تطبيق الاندرويد

يوجد الحقلين المُسمَّيين جدول Schema و معلومات Info في تطبيق اندرويد.

الجدول

هنا ستجدون أولاً مجملاً أو مُلخّصاً بأطفالك. اختر أحد الأطفال للمشاهدة أو لتغيير الجدول.

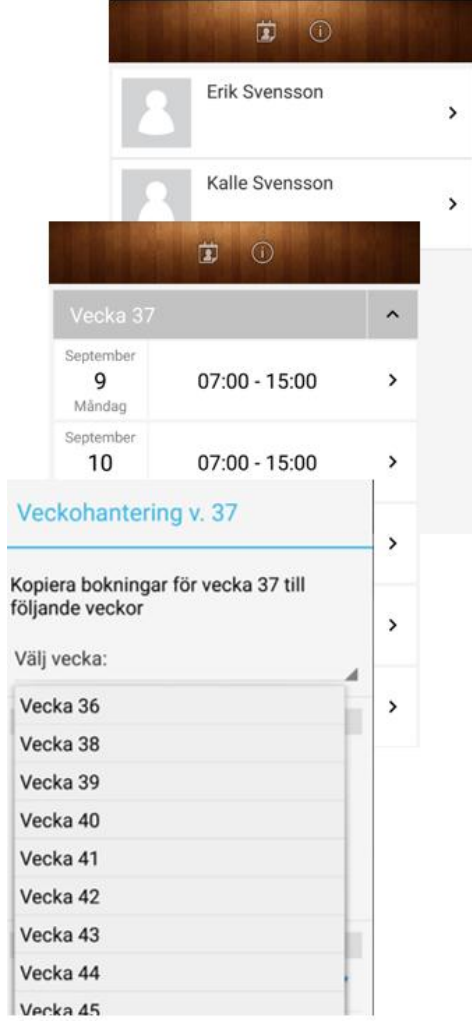
لكي تضع الجدول يمكنك الضغط على اليوم المحدد في التقويم و تكتب أوقات توصيل الطفل للروضة و وقت الانصراف، من سيقوم بتوصيل الطفل و من سيجلب الطفل من الروضة و تُنهي من خلال الضغط على الزر "Lägg till/Ändra".

و من أجل استنساخ الأوقات من أسبوع كامل الى أسابيع متعاقبة تالية، اضغط على السطر البني الغامق الذي يحتوي على ارقام الأسابيع، كما في المثال الموضّح في الصورة أسبوع ٣٧ ، و اختر من بعدها الأسابيع التي تودّ استنساخ الأوقات اليها و يجب عليك ملاحظة اذا كان الجدول يتعلّق بأكثر من طفل واحد.

التبليغ عن الغياب

إذا تغيب طفلك عن المدرسة ليوم كامل لسبب من الأسباب، قد يكون المرض او الاجازة، نرغب ان تيلّغنا بالتغييرات الحاصلة أسرع ما يمكن لكي يستطيع الموظفون في الروضة التخطيط لعملهم.

ستقوم بالتبليغ عن الغياب من خلال الضغط على جدول اليوم المقصود من ثمّ تختار إحدى الازرار "Ledig" أو "Frånvaro/Sjuk" و تُنهي التبليغ من خلال الضغط على زر "Ändra"



سيتم تحديث كافة التغييرات التي تجريها مباشرة في تطبيق نوذير في الروضة، و لكن تحدّث مع الموظفين في الروضة حول طريقة التواصل معهم فيما يخص التبليغ عن الغياب. تحتاج ان تيلّغ عن الغياب/ المرض او الاجازة فقط للأيام الموجودة في الجدول.

و كما يمكنك كتابة الرسائل القصيرة التي تتضمن معلومات مهمة للموظفين و التي تخصّ أيام الجدول. يمكنك إرسال هذه الرسائل من خلال الحقل "Kommentar" والذي يعني تعليق. مثال على الرسالة المهمّة قد يكون غياب طفلك بسبب أصابته بمرض التهاب المعدة و الأمعاء.

ملاحظة: إن الغرض من تجميع المعلومات هو الحدّ من انتشار العدوى بين أطفال الروضة الآخرين. يجب عليك التحدّث مع الموظفين في الروضة حول طريقة التواصل.

معلومات

يوجد في هذا الحقل معلومات مختصرة عن تطبيق نوّديز إضافة إلى امكانيّة تفعيل او الغاء رسائل التنبيه.

الأسئلة المألوفة

كيف يمكنني اعداد جدول إذا لم يكن بأمكناتي الحصول على BankID؟

إذا لم يكن بإمكانك استخدام BankID، تحدّث مع الموظفين في الروضة حيث سيقوموا بأخبارك بما يجب عليك فعله.

لماذا لا أستطيع وضع/ تغيير الجدول لفترة أقل من اليومين المقبلين؟

لكي تستطيع الروضة التخطيط لعملها ستحتاج إلى معرفة التغييرات في الجدول لفترة لا تقل عن 2 يوم مسبقاً. ولكن و إذا اردت ان تعيّر الجدول بفترة تقلّ عن يومين، تحدّث مع الموظفين في الروضة حينها.

كيف أرسل الرسائل الى الموظفين؟

يمكنك إرسال الرسائل القصيرة في التطبيق. أكتب الرسالة في حقل التعليقات المُسمّى "Dagsinfo till personal" (iOS) أو في "Kommentar" (Android). ستظهر الرسالة في فقاعة الكلام بجانب صورة الطفل في تطبيق نوّديز و سيتمكن الموظفون من مشاهدتها.

هل يمكنني التبليغ عن غياب الطفل/او المرض من خلال التطبيق؟

نعم يمكنك ذلك. نرغب ان تبّلغنا بالغياب أسرع ما يمكن لكي يستطيع الموظفون في الروضة التخطيط لعملهم. اختر إحدى الأزرار "Ledig" أو "Frånvaro/Sjuk" و من ثمّ تضغط على زر "Ändra".

ماذا أفعل إذا نسيت حساب الدخول و الخروج من تطبيق نوّديز؟

أتصل بالموظفين لكي تحصل على المساعدة.

لماذا تصلني ايميلات بأن طفلي ليس لديه أوقات؟

يقوم النظام بأرسال رسالة تذكير إلى بريدك الإلكتروني. يقوم النظام بأرسال رسالة تذكير بمدة سبعة أيام قبل آخر وقت في الجدول و ذلك لكي تقوم بوضع جدول جديد. إذا لم ترغب بالحصول على رسائل التذكير عندما تكون في إجازة سيتم تأشير الطفل كغائب في الجدول.

ماهي المدة التي تبقى فيها بيانات طفلي في نوديز؟

تُخزن المعلومات عن طفلك لمدة 3 سنوات. و يتم بعد ذلك الغاء الشخصية او الخصوصية و لكن المعلومات تبقى لأغراض الاحصائيات.

الأتصال بمكتب التعليم

بأمكانك ارسال رسائل طلب المساعدة الى: support.utbildningskontoret@bollnas.se
أطفاً أكتب بشكل مفصل ما نوع المشكلة، مالذي تفعله في حالة وجود خطأ، و ما نوع التلفون او لوح التصفح الذي تستخدمه و فيما إذا كان الامر يسير على ما يرام سابقاً.